

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2006 — 797

[C — 2006/22085]

14 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 maart 1980 betreffende de uitvoer van voedingsmiddelen en andere producten

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 10, gewijzigd bij de wet van 9 februari 1994 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 maart 1980 betreffende de uitvoer van voedingsmiddelen en andere producten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 mei 1982, 3 februari 1987, 7 december 1992, 22 december 1998, 20 juli 2000 en 10 november 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 januari 2006;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel 16 van het koninklijk besluit van 10 november 2005 betreffende heffingen bepaald bij artikel 4 van de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, verkeerdelijk alle bepalingen van artikel 4 van het koninklijk besluit van 6 maart 1980 betreffende de uitvoer van voedingsmiddelen en andere producten opheft, en dat van dit artikel alleen de bepalingen betreffende voedingsmiddelen moesten opgeheven worden;

Overwegende dat de bepalingen met betrekking tot de vergoedingen op de aflevering van uitvoercertificaten voor de andere producten bepaald in artikel 1, 2° van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, moeten hersteld worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 4 van het koninklijk besluit van 6 maart 1980 betreffende de uitvoer van voedingsmiddelen en andere producten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 februari 1987, 7 december 1992, 22 december 1998 en 20 juli 2000, en opgeheven bij het koninklijk besluit van 10 november 2005, wordt hersteld in de volgende lezing :

« Art. 4. Voor de certificaten betreffende de andere producten bepaald in artikel 1, 2° van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten :

§ 1. Bij het ter ondertekening voorleggen van het certificaat aan de inspecteur, dient aan deze ambtenaar een bewijs van storting of overschrijving van een vergoeding te worden overhandigd. Bij dringende gevallen mag een bankcheque of postcheque worden overhandigd.

Deze vergoeding wordt als volgt vastgesteld :

1° voor één certificaat : 37,50 EUR;

2° voor meerdere certificaten, tegelijkertijd door éénzelfde fabrikant of uitvoerder ter ondertekening voorgelegd : 37,50 EUR voor het eerste certificaat + 25 EUR per bijkomend certificaat.

Dubbels van het certificaat worden, samen met het origineel certificaat, als één enkel certificaat beschouwd, op voorwaarde dat de dubbels de vermelding «duplicata» dragen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2006 — 797

[C — 2006/22085]

14 FEVRIER 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 mars 1980 relatif à l'exportation de denrées alimentaires et d'autres produits

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 10, modifié par la loi du 9 février 1994 et par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu l'arrêté royal du 6 mars 1980 relatif à l'exportation de denrées alimentaires et d'autres produits, modifié par les arrêtés royaux des 18 mai 1982, 3 février 1987, 7 décembre 1992, 22 décembre 1998, 20 juillet 2000 et 10 novembre 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 janvier 2006;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'article 16 de l'arrêté royal du 10 novembre 2005 fixant les contributions visées à l'article 4 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, abroge par erreur l'ensemble des dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal du 6 mars 1980 relatif à l'exportation de denrées alimentaires et d'autres produits, et que seules les dispositions de cet article relatives aux denrées alimentaires auraient du être abrogées;

Considérant qu'il y a donc lieu de rétablir les dispositions concernant les redevances pour la délivrance des certificats d'exportation relatifs aux autres produits visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2° de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 4 de l'arrêté royal du 6 mars 1980 relatif à l'exportation de denrées alimentaires et d'autres produits, modifié par les arrêtés royaux des 3 février 1987, 7 décembre 1992, 22 décembre 1998 et 20 juillet 2000, et abrogé par l'arrêté royal du 10 novembre 2005, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 4. Pour les certificats relatifs aux autres produits visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2° de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits :

§ 1<sup>er</sup>. Lors de la présentation du certificat à la signature de l'inspecteur, un récépissé de versement ou de virement d'une redevance devra être remis à ce fonctionnaire. Dans les cas d'urgence un chèque bancaire ou un chèque postal pourra être remis.

Cette redevance est fixée comme suit :

1° pour un certificat : 37,50 EUR;

2° pour plusieurs certificats présentés en même temps par le même fabricant ou exportateur à la signature : 37,50 EUR pour le premier certificat + 25 EUR par certificat supplémentaire.

Les doubles du certificat, conjointement avec le certificat original, sont considérés comme un seul certificat, à condition que les doubles portent la mention "duplicata".

§ 2. De vergoedingen bedoeld in § 1 zijn niet terugvorderbaar en moeten gestort worden op de rekening van het directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Indien een bankcheque of postcheque wordt gebruikt moet hij uitgeschreven zijn op naam van de « Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, D.G. 4 – Victor Hortaplein 40 – 1060 Brussel ». »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 februari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

§ 2. Les redevances visées au § 1<sup>er</sup> sont irrécouvrables et doivent être versées au compte de la direction générale Animaux, Végétaux et Alimentation du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Si un chèque bancaire ou un chèque postal est utilisé, il sera libellé au nom du "Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, D.G. 4 - Place Victor Horta, 40 - 1060 Bruxelles". »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 février 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

**FEDERAAL AGENTSCHAP  
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

N. 2006 — 798

[C - 2006/22172]

**13 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de retributies betreffende de taken toevertrouwd aan de Gewesten door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 oktober 2003 houdende het toevertrouwen aan de Gewesten van de uitvoering van bepaalde taken die tot de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen behoren;

Gelet op het advies van het raadgevend comité ingesteld bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gegeven op 29 juni 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 januari 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 28 juni 2005;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid op 17 september 2004;

Gelet op advies n° 39.408/3 van de Raad van State, gegeven op 6 december 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

**AGENCE FEDERALE  
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

F. 2006 — 798

[C - 2006/22172]

**13 FEVRIER 2006. — Arrêté royal fixant les rétributions relatives aux tâches confiées aux Régions par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 10 octobre 2003 confiant aux Régions l'exécution de certaines tâches relevant de la compétence de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Vu l'avis du comité consultatif institué auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, donné le 29 juin 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 12 janvier 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 28 juin 2005;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et le gouvernement fédéral le 17 septembre 2004;

Vu l'avis n° 39.408/3 du Conseil d'Etat donné le 6 décembre 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;